

## TRIM-IT II CASE TRIMMER - 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE

The TRIM-IT II mounts to any standard drill or drill press, making your case trimming faster and a whole lot easier. The adjustable 3-way cutter features a 3-sided carbide blade that allows you to trim, chamfer, and de-burr virtually any caliber of rifle or pistol brass. It features a built-in micrometer that allows for supremely accurate cut-length control and quick adjustability. The TRIM-IT II is not caliber specific, interchangeable dies are available but sold separately.



### Attributes

- Name: 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE
- Manufacturer: ACT COLEMAN
- Product no.: 100017720
- Mfr. No.: CD65CR
- Cartridge: 6.5 Creedmoor
- Delivery weight: 0.061kg
- Shipping height: 13mm
- Shipping width: 32mm
- Shipping length: 32mm

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE](#)
- [English: TRIMIT II CASE TRIMMER Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per l'Utilizzo del TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE](#)
- [Suomi: TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE](#)
- [Český: TRIMIT II CASE TRIMMER Bezpečnostní pokyny](#)

# Sicherheitshinweise für den TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des TRIMIT II CASE TRIMMER von ACT COLEMAN. Dieses Produkt wurde entwickelt, um das Fallentrimmen schneller und einfacher zu gestalten. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass der Trimmer in einem gut beleuchteten und sauberen Arbeitsbereich verwendet wird.
- Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Hindernissen und anderen Gefahren.
- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Lassen Sie Kinder und unbefugte Personen nicht in die Nähe des Trimmers.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen bei der Nutzung

- Verwenden Sie den TRIMIT II nur mit einer kompatiblen Standardbohrmaschine oder säule.
- Achten Sie darauf, dass die Klinge vor der Nutzung scharf und unbeschädigt ist.
- Schneiden Sie niemals mit einer beschädigten Klinge, um Verletzungen zu vermeiden.
- Halten Sie Ihre Hände und andere Körperteile von der Klinge fern, während das Gerät in Betrieb ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Matrizen korrekt installiert sind, bevor Sie mit dem Trimmen beginnen.
- Schalten Sie die Bohrmaschine immer aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder die Klinge wechseln.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Installation des TRIMIT II:

- Montieren Sie den TRIMIT II sicher an einer Standardbohrmaschine oder säule.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Befestigungen fest angezogen sind.

### 2. Benutzung des TRIMIT II:

- Wählen Sie die geeignete Matrize für das Kaliber, das Sie verwenden möchten (separat erhältlich).
- Stellen Sie die gewünschte Schnittlänge mithilfe des integrierten Mikrometers ein.
- Führen Sie das Gewehr oder Pistolenmessing vorsichtig in den Trimmer ein.
- Starten Sie die Bohrmaschine und führen Sie das Messing gleichmäßig durch die Klinge.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Schnittlängen, um sicherzustellen, dass diese den gewünschten Spezifikationen entsprechen.

### 3. Wartung:

- Reinigen Sie den TRIMIT II nach jedem Gebrauch, um Ablagerungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie die Klinge regelmäßig auf Abnutzung und ersetzen Sie sie bei Bedarf.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt und alle Zubehörteile gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Stellen Sie sicher, dass keine gefährlichen Materialien zurückbleiben, und recyceln Sie, wo immer möglich.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

- Für weitere Informationen oder Unterstützung zu Ihrem TRIMIT II wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit beim Umgang mit dem TRIMIT II von größter Bedeutung ist. Indem Sie diese Richtlinien befolgen, tragen Sie dazu bei, sich selbst und andere zu schützen.

# TRIMIT II CASE TRIMMER Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the TRIMIT II Case Trimmer. This product is designed to make case trimming faster and easier. To ensure safe and effective use, please read this safety instruction guide carefully. It contains important information about product safety, usage, and disposal in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

## General Safety Guidelines

- Always use the TRIMIT II in accordance with the instructions provided in this guide.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the tool before each use to ensure it is in good working condition.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety goggles and gloves when operating the trimmer.
- Ensure your workspace is clean and free from distractions.
- Do not modify the TRIMIT II in any way.
- If you notice any unusual sounds or malfunctions during operation, stop using the product immediately.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the TRIMIT II is securely mounted to a standard drill or drill press before use.
- Only use the product with appropriate drill speeds as recommended in the installation instructions.
- Avoid contact with the cutter blade while the tool is in operation.
- Do not attempt to trim brass that is damaged or excessively worn.
- Be cautious of sharp edges and burrs when handling trimmed brass.
- Keep hands and other body parts away from moving parts during operation.
- Always unplug the drill or drill press when changing dies or making adjustments to the trimmer.

## Instructions for Installation and Usage

### Installation

#### 1. Mounting the TRIMIT II:

- Attach the TRIMIT II securely to a standard drill or drill press.
- Ensure it is stable and will not move during operation.

#### 2. Adjusting the Cut Length:

- Use the builtin micrometer to set the desired cut length.
- Make sure the adjustment is secure before starting the drill.

#### 3. Selecting the Right Die:

- Choose the appropriate die for the caliber you are trimming.
- Interchangeable dies are sold separately.

### Usage

### **1. Preparing the Brass:**

- Clean the brass cases to remove any dirt or debris.
- Inspect each case for damage before trimming.

### **2. Operating the TRIMIT II:**

- Start the drill or drill press at a low speed.
- Gradually increase the speed if necessary, but do not exceed the manufacturer's recommendations.
- Hold the brass case firmly against the cutter while trimming.

### **3. PostTrimming:**

- After trimming, inspect the brass for uniformity and ensure there are no sharp edges.
- Deburr and chamfer the edges as necessary using the trimmer's features.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any waste material, including trimmed brass and packaging, in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the TRIMIT II or its components in household waste.
- Check for local recycling programs that accept metal products.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the TRIMIT II Case Trimmer, please refer to the product packaging or visit the manufacturer's website for additional support. Remember to report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities and check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your TRIMIT II Case Trimmer. Thank you for prioritizing safety and responsible usage.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE

## Introducción

El TRIMIT II es un trimmer de vainas diseñado para facilitar el recorte de casquillos de cartuchos de rifle o pistola. Este manual proporciona directrices de seguridad esenciales para garantizar su uso seguro y eficaz, cumpliendo con las regulaciones de seguridad del producto de la UE.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el TRIMIT II.
- Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada para evitar accidentes.
- Usa siempre equipo de protección personal adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes.
- Mantén el trimmer fuera del alcance de los niños y de personas no capacitadas.
- Informa a las autoridades sobre cualquier producto defectuoso o accidente relacionado con el uso del trimmer.
- Consulta regularmente la plataforma Safety Gate de la UE para actualizaciones sobre retiros de productos.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Verifica que el taladro o prensa de taladro esté correctamente instalado antes de usar el TRIMIT II.
- No intentes modificar o alterar el trimmer de ninguna manera.
- Asegúrate de que la cuchilla de carburo esté afilada y en buen estado antes de cada uso.
- No uses el trimmer si está dañado o si alguna parte está suelta.
- Mantén las manos alejadas de la cuchilla mientras el trimmer esté en funcionamiento.
- Desconecta el taladro o prensa de taladro antes de realizar cualquier ajuste o mantenimiento en el TRIMIT II.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación del TRIMIT II:

- Asegúrate de que el taladro o prensa de taladro esté desconectado antes de la instalación.
- Monta el TRIMIT II en el mandril del taladro o prensa de taladro, asegurándote de que esté bien sujeto.
- Verifica que el trimmer esté alineado correctamente para un uso seguro.

### 2. Uso del TRIMIT II:

- Conecta el taladro o prensa de taladro y selecciona una velocidad adecuada.
- Inserta el casquillo en el trimmer y presiona suavemente para comenzar el recorte.
- Ajusta el micrómetro incorporado para obtener la longitud de corte deseada.
- Realiza el recorte, chaflanado y eliminación de rebabas según sea necesario.
- Desconecta el taladro o prensa de taladro al finalizar el uso.

## Instrucciones de Eliminación

- El TRIMIT II y sus componentes deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos.
- Si el trimmer está dañado o ya no se puede utilizar, considera llevarlo a un centro de reciclaje adecuado.
- No arrojes el trimmer en la basura común.

## Información de Contacto para Más Soporte

Para consultas de seguridad y más información sobre el uso del TRIMIT II, consulta el sitio web del fabricante o contacta a un distribuidor autorizado.

Gracias por elegir el TRIMIT II. Siguiendo estas directrices de seguridad, puedes disfrutar de un uso seguro y efectivo de tu trimmer de vainas.

# Guide de Sécurité pour le TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité du TRIMIT II CASE TRIMMER. Ce produit est conçu pour faciliter le découpage des douilles de manière rapide et efficace. Pour garantir votre sécurité et celle des autres lors de son utilisation, veuillez lire attentivement ce guide et suivre toutes les instructions.

## Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le TRIMIT II est utilisé uniquement avec des perceuses standard ou des perceuses à colonne.
- Ne laissez pas les enfants utiliser ce produit sans supervision.
- Vérifiez régulièrement l'état de la lame en carbure pour éviter les accidents.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit.
- Conservez le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- En cas de doute sur la sécurité du produit, ne l'utilisez pas et contactez un professionnel.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Portez toujours des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux des éclats de métal.
- Utilisez des gants de protection pour éviter les coupures lors de la manipulation des douilles et de la lame.
- Assurez-vous que la perceuse est débranchée lorsque vous installez ou retirez le TRIMIT II.
- N'utilisez pas le produit dans des conditions humides ou mouillées.
- Ne dépassez pas la capacité de coupe recommandée pour éviter d'endommager le produit ou de causer des blessures.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation du TRIMIT II :

- Débranchez la perceuse.
- Fixez le TRIMIT II à la perceuse ou à la perceuse à colonne en suivant les instructions du fabricant.
- Assurez-vous qu'il est bien fixé et stable avant de l'utiliser.

### 2. Utilisation du TRIMIT II :

- Réglez la longueur de coupe à l'aide du micromètre intégré.
- Insérez la douille dans le coupeur ajustable.
- Mettez la perceuse en marche à une vitesse appropriée.
- Appliquez une pression uniforme sur la douille pendant le découpage.
- Une fois le découpage terminé, arrêtez la perceuse et retirez la douille.

### 3. Nettoyage après utilisation :

- Débranchez la perceuse.
- Nettoyez le TRIMIT II avec un chiffon sec pour enlever les résidus de métal.
- Vérifiez l'état de la lame et remplacez-la si nécessaire.

## Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas le TRIMIT II avec les déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales pour l'élimination des produits en métal et des outils.
- Si possible, recyclez les composants en métal.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre TRIMIT II, veuillez consulter un professionnel ou un service client compétent. Assurez-vous de vérifier les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE pour rester informé des éventuels problèmes de sécurité liés à ce produit.

Merci d'avoir pris le temps de lire ce guide de sécurité. En suivant ces instructions, vous contribuerez à garantir une utilisation sécurisée et efficace de votre TRIMIT II CASE TRIMMER.

# Guida di Sicurezza per l'Utilizzo del TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE

## Introduzione

Grazie per aver scelto il TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE. Questo prodotto è progettato per semplificare e velocizzare il processo di rifilatura delle munizioni. È importante seguire attentamente le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro ed efficace del dispositivo.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Utilizza il TRIMIT II solo per il suo scopo previsto.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Indossa sempre occhiali protettivi e guanti durante l'uso per proteggerti da schegge o detriti.
- Controlla il prodotto regolarmente per eventuali danni o usura. Non utilizzare se ci sono segni di danno.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Utilizzo

- Non utilizzare il TRIMIT II in ambienti umidi o bagnati.
- Assicurati che il trapano o il trapano a colonna siano ben fissati e stabili prima di iniziare l'operazione di rifilatura.
- Non superare la capacità di taglio del prodotto; rispettare le specifiche del calibro.
- Non tentare di modificare o riparare il prodotto senza l'assistenza di un professionista qualificato.
- In caso di malfunzionamento o di utilizzo improprio, interrompi immediatamente l'uso e contatta un esperto.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Monta il TRIMIT II su un trapano standard o trapano a colonna seguendo le istruzioni del produttore del trapano.
- Assicurati che il cutter sia fissato saldamente e allineato correttamente.

### 2. Uso:

- Imposta il micrometro integrato per la lunghezza di taglio desiderata.
- Inserisci il bossolo di ottone nel TRIMIT II.
- Accendi il trapano e inizia il processo di rifilatura, mantenendo una presa salda sul bossolo.
- Monitora attentamente il processo per evitare sovraccarichi o blocchi.

### 3. Manutenzione:

- Pulisci regolarmente il cutter e il micrometro per garantire prestazioni ottimali.
- Conserva il TRIMIT II in un luogo asciutto e sicuro quando non è in uso.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti elettrici e delle attrezzature da lavoro.
- Controlla se ci sono programmi di raccolta o riciclo nella tua area per garantire uno smaltimento responsabile.

## Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o ulteriori informazioni relative alla sicurezza del prodotto, contatta il tuo rivenditore o visita il sito web del produttore per assistenza.

## Conclusione

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi utilizzare il TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE in modo sicuro ed efficace. Ricorda sempre di prestare attenzione durante l'uso e di rispettare le normative di sicurezza per garantire un'esperienza positiva e sicura.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup TRIMIT II CASE TRIMMER. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa zawiera ważne informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania produktu, aby zapewnić jego prawidłowe i bezpieczne użycie. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami przed rozpoczęciem użytkowania.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć niebezpieczeństw.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan narzędzia przed użyciem; nie używaj uszkodzonych części.
- Używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak gogle ochronne i rękawice.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

## Szczególne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że narzędzie jest prawidłowo zamocowane w wiertarce.
- Nie wkładaj palców ani innych ciał obcych w obszar roboczy podczas użytkowania.
- Używaj tylko zalecanych matryc do przycinania łusek; nie stosuj niekompatybilnych akcesoriów.
- Nie używaj narzędzia w pobliżu łatwopalnych materiałów.
- Zawsze wyłączaj wiertarkę przed zmianą matrycy lub regulacją narzędzia tnącego.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Montaż

- Upewnij się, że wiertarka jest wyłączona.
- Zamocuj TRIMIT II w uchwycie wiertarki lub wiertarki stołowej, upewniając się, że jest stabilnie zamocowane.
- Sprawdź, czy narzędzie jest prawidłowo ustawione i nie ma luzów.

### 2. Użycie

- Wybierz odpowiednią matrycę dla kalibru łusek, które chcesz przyciąć.
- Ustaw długość cięcia za pomocą wbudowanego mikrometru.
- Włącz wiertarkę na niskich obrotach, a następnie stopniowo zwiększaj prędkość.
- Przytrzymaj łuskę w odpowiedniej pozycji, aby uzyskać równomierne przycięcie.

### 3. Zakończenie pracy

- Po zakończeniu użytkowania wyłącz wiertarkę i odłącz ją od zasilania.
- Oczyszcz narzędzie z pozostałości łusek i przechowuj je w suchym miejscu.

## Instrukcje Utylizacji

- Produkt i jego części należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłego kosza na śmieci, jeśli jest uszkodzony lub nieużyteczny.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące recyklingu i utylizacji sprzętu elektronicznego.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub odwiedź stronę internetową producenta.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych. Bezpieczne użytkowanie TRIMIT II CASE TRIMMER zapewni Ci wygodę i efektywność w przycinaniu łusek.

# TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Tervetuloa TRIMIT II CASE TRIMMER tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita tuotteen turvalliseen käyttöön. Varmistamme, että tuotteen käyttö on mahdollisimman turvallista ja tehokasta. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tuotetta ilman valvontaa.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, että siinä ei ole vaurioita tai puutteita.
- Käytä aina suojaruukkeita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käytät tuotetta.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja järjestettynä. Poista kaikki tarpeettomat esineet työskentelyalueelta.
- Varmista, että työskentelyalue on hyvin valaistu.

## Erityiset turvallisuusvarotoimet käytettäessä

- Varmista, että porakone tai porapenkki, johon TRIMIT II kiinnitetään, on vakaalla alustalla.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsyneenä tai huonossa kunnossa.
- Varmista, että kaikki säädöt on tehty ennen tuotteen käyttöä.
- Älä yritä muuttaa tai korjata tuotetta itse. Ota yhteyttä valmistajaan, jos tuote vaatii huoltoa.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia lisävarusteita ja vaihtokappaleita.

## Asennus ja käyttöohjeet

1. Kiinnitä TRIMIT II trimmeri tiukasti standardiin porakoneeseen tai porapenkkiin.
2. Säädä 3suuntainen leikkuuri halutulle leikkauspituudelle käyttämällä sisäänrakennettua mikrometriä.
3. Varmista, että patruunakuori on kunnolla paikallaan ennen leikkaamista.
4. Käynnistä porakone tai porapenkki ja aloita leikkaaminen varovasti.
5. Tarkista leikkuun laatu säännöllisesti ja säädä tarvittaessa.
6. Kun olet valmis, sammuta laite ja irrota patruunakuori.

## Hävittämisohteet

- Hävitä käytetyt patruunat ja mahdolliset jätteet paikallisten sääntöjen mukaan.
- Varmista, että tuote ei päädy ympäristöön vahingoittavalla tavalla.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltopalveluihin saadaksesi lisätietoja oikeasta hävittämisestä.

## Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset apua tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan. He tarjoavat lisätietoja ja tukea turvalliseen käyttöön.

## Varoitukset

- Tämä tuote ei ole tarkoitettu lapsille. Pidä tuote lasten ulottumattomissa.
- Varmista, että käytät tuotetta vain ohjeiden mukaisesti. Väärä käyttö voi aiheuttaa vahinkoa tai loukkaantumisia.
- Tarkista säännöllisesti, ettei tuotteessa ole vaurioita. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.

## Yhteenveto

TRIMIT II CASE TRIMMER on suunniteltu helpottamaan patruunankuorien leikkaamista. Noudata yllä olevia turvallisuusohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön. Muista, että turvallisuus on ensisijainen prioriteetti, ja että tuotteen käyttöohjeiden noudattaminen on tärkeää.



# Säkerhetsinstruktioner för TRIMIT II CASE TRIMMER ACT COLEMAN 6.5MM CREEDMOOR CALIBER DIE

## Introduktion

Tack för att du valt TRIMIT II CASE TRIMMER. Denna produkt är designad för att göra hylstrimming snabbare och enklare. För att säkerställa säker användning och långvarig prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att produkten används enligt tillverkarens anvisningar för att minimera riskerna för skador.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för slitage eller skador. Använd inte produkten om den är defekt.
- Rapportera omedelbart eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du arbetar med TRIMIT II för att skydda ögonen från skräp och spån.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder för att undvika olyckor.
- Använd endast TRIMIT II med en standardborr eller bormaskin som är i gott skick.
- Justera klipplängden noggrant med den inbyggda mikrometern för att undvika felaktiga snitt.
- Undvik att använda produkten på hylsor som är skadade eller missbildade.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation:

- Montera TRIMIT II på en standardborr eller bormaskin enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att alla delar är ordentligt åtdragna och säkrade innan du börjar använda produkten.

### 2. Användning:

- Välj den kaliber som du ska trimma och se till att du har rätt matriser (säljs separat).
- Sätt in hylsan i TRIMIT II och justera skäraren till önskad längd med den inbyggda mikrometern.
- Starta bormaskinen och låt TRIMIT II trimma hylsan. Håll ett stadigt grepp och se till att inga föremål är i närheten av skäraren.
- Efter trimning, kontrollera hylsan för att säkerställa att den är korrekt trimmas och avgradad.

## Avfallsanvisningar

- Kasta trasiga eller oanvändbara delar av produkten i enlighet med lokala avfallsregler.
- Återvinn material där det är möjligt för att minska miljöpåverkan.

## Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor angående säkerhet eller produktinformation, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av TRIMIT II CASE TRIMMER. Tack för att du valde vår produkt!

# TRIMIT II CASE TRIMMER Bezpečnostní pokyny

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili TRIMIT II CASE TRIMMER od společnosti ACT COLEMAN. Tento nástroj byl navržen tak, aby usnadnil a urychlil úpravy nábojnic pro kalibr 6.5 Creedmoor. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální výkon zařízení, prosím, důkladně si přečtete následující bezpečnostní pokyny.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím zařízení si pečlivě přečtete tento návod.
- Ujistěte se, že zařízení používáte pouze na určené účely.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před zahájením práce se ujistěte, že je pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.
- Používejte ochranné brýle a rukavice, abyste se chránili před úlomky a ostrými hranami.
- Pravidelně kontrolujte zařízení na poškození a opotřebení. Pokud zjistíte jakékoliv závady, přestaňte zařízení používat a obraťte se na odborníka.

## Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Před montáží zařízení na vrtačku se ujistěte, že je vrtačka vypnutá.
- Při používání zařízení se vyhněte volným oděvům a šperkům, které by se mohly zachytit.
- Nikdy nepoužívejte zařízení, pokud jste unavení nebo pod vlivem alkoholu či drog.
- Udržujte ruce a jiné části těla daleko od pracovního prostoru během provozu.
- Při úpravě nábojnic se ujistěte, že máte správně nastavenou délku řezu pomocí vestavěného mikrometru.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Montáž zařízení:

- Upevněte TRIMIT II na standardní vrtačku nebo vrtačku s stojanem.
- Ujistěte se, že je zařízení pevně a bezpečně uchyceno.

### 2. Nastavení délky řezu:

- Pomocí vestavěného mikrometru nastavte požadovanou délku řezu.
- Zkontrolujte nastavení před každým použitím.

### 3. Použití zařízení:

- Vložte nábojnici do zařízení a spusťte vrtačku.
- Pomalu a opatrně upravujte nábojnici, dokud nedosáhnete požadované délky.
- Po dokončení úpravy vypněte vrtačku a vyjměte nábojnici.

### 4. Údržba zařízení:

- Pravidelně kontrolujte karbidovou čepel a v případě potřeby ji vyměňte.
- Udržujte zařízení čisté a suché.

## Pokyny pro likvidaci

- Zařízení a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte elektrické zařízení do běžného odpadu. Zjistěte, kde se nachází nejbližší sběrné místo pro elektronický odpad.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoliv dotazy nebo potřebujete další informace o bezpečnosti produktu, obraťte se na svého prodejce nebo výrobce. Veškeré dotazy týkající se bezpečnosti výrobků můžete také hlásit místním úřadům.

Děkujeme, že dbáte na svou bezpečnost při používání TRIMIT II CASE TRIMMER. Vaše bezpečnost je naší prioritou.